

# Indice

---

PRIMI PASSI DA SEGUIRE	2
> Login	2
> Creazione dell'account	2
> Modo Demo	2
AGGIUNGERE DISPOSITIVO	3
> Collegamento Ethernet	3
> Connessione Wi-Fi	4
> Mediante Blueface	4
> Mediante l'applicazione Airzone Cloud	5
> Cambiare Wi-Fi	7
> Liberare dispositivo	7
NAVIGAZIONE E CONTROLLO	8
> Installazioni	9
> Zone di una installazione	9
> Programmazioni	10
> Widget	12
> Impostazioni dell'installazione	13
> Zone	16
> Controllo di zona	17
> Modo di funzionamento	17
> Velocità del ventilatore	17
> Purificazione*	18
> Funzione Eco-Adapt	18
> Programmazioni di zona	19
> Impostazioni di zona	20
> Modi utente*	21
IL MIO ACCOUNT	22
AIRTOOLS	23
> Webserver	24
> Sistema	25
> Informazioni	25
> Impostazioni	25
> Zona	26
> Informazioni	26
> Impostazioni	26
> Produzione*	27
> Integrazione*	28
> Locale	28
> Porta di integrazione	28
> Aidoo pro fancoil	29
> Impostazioni	29
DATI CLIMATICI	30
INCIDENZE	30

# Primi passi da seguire

IT

The screenshot shows the Airzone Cloud login interface. At the top, the AIRZONE logo is displayed. Below it, the text "Airzone Cloud" is centered. A link for "Forgot password?" is located to the right of the email input field. The form includes fields for "Email" and "Password" (with a strength indicator icon). A "Remember me" checkbox is checked. There are three buttons: a white "Sign In" button, a blue "New here? Sign Up" button, and a grey "Demo Mode" button.

È possibile controllare il sistema Airzone con dispositivi Android o iOS mediante l'applicazione Airzone Cloud o il browser dall'indirizzo [airzonecloud.com](http://airzonecloud.com).

L'applicazione Airzone Cloud è disponibile su Google Play Store per dispositivi Android e sull'Apple Store per dispositivi iOS. Per scaricare l'applicazione, scrivere "Airzone Cloud" nella barra di ricerca dello store del dispositivo.

Una volta installata l'applicazione, è necessario associarla al dispositivo del sistema Airzone (vedi sezione [Aggiungere dispositivo - Mediante l'applicazione Airzone Cloud](#)).

## LOGIN

Se è già un utente di Airzone Cloud, accedere con i dati di accesso personali (email e password).

The screenshot shows the Airzone Cloud account creation interface. At the top, the AIRZONE logo is displayed. Below it, the text "Airzone Cloud" is centered. The form includes fields for "First Name", "Last Name", "Email", and "Password" (with a strength indicator icon). Below the form, there is a section for authorization: "I authorize the Airzone Platform to email me for:" followed by a checked checkbox for "Marketing purposes." Below this, a small text block states: "By creating and logging in to your account, you have read and agree to each of the following: Terms of Use, End-User License Agreement, Privacy Policy." At the bottom, there is a white "Sign In" button and a link for "Go to Login".

## CREAZIONE DELL'ACCOUNT

Se non è ancora un utente Airzone, premere su "Iscrizione", compilare i campi necessari e premere "Inviare". Una mail di verifica verrà inviata all'indirizzo di posta elettronica per confermare l'identità dell'utente (in caso di mancata ricezione, controllare la cartella di posta spam).

## MODO DEMO

È possibile accedere al modo Demo per scoprire tutte le funzionalità di Airzone Cloud. Si consiglia di provarle tutte!

# Aggiungere dispositivo

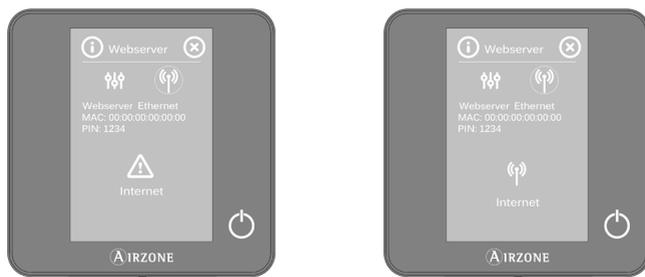
Per utilizzare la piattaforma Airzone Cloud, è necessaria una connessione a Internet mediante:

- Ethernet
- Wi-Fi:
  - Mediante Blueface
  - Mediante Airzone Cloud

IT

## COLLEGAMENTO ETHERNET

Il Webserver Airzone Cloud Ethernet viene configurato con il modo Automatico o con collegamento DHCP. Per renderlo operativo, basta collegarlo al router. Il LED del server inizierà a lampeggiare di verde se il collegamento a Internet è corretto. Sulla schermata del termostato Blueface sparirà l'icona di incidenza, come conferma che il collegamento è corretto.



Se fosse necessaria un'associazione manuale, premere l'icona delle impostazioni, attivare il modo Manuale e cambiare i parametri necessari: Indirizzo IP, Masc. sottorete e Gateway.



## CONNESSIONE WI-FI

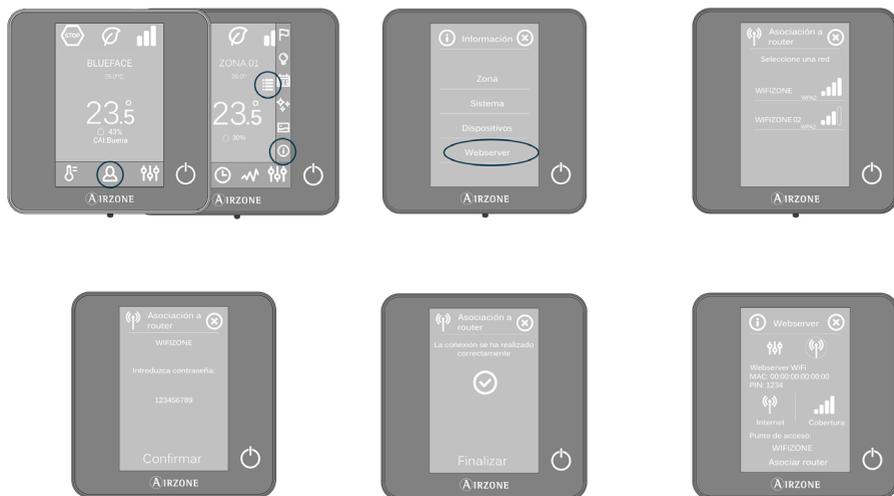
### Mediante Blueface

Il Webserver Airzone Cloud Wi-Fi può collegarsi al router dell'impianto mediante il termostato Blueface. A tale scopo, accedere al parametro Informazioni > Webserver, all'interno del menu Configurazione utente.

Premere Associare router, selezionare la rete, inserire la password e confermare. Il LED del server inizierà a lampeggiare se il collegamento a Internet è corretto.

Sulla schermata del termostato Blueface spariscono le icone di incidenza, come conferma che l'associazione è stata eseguita correttamente.

IT

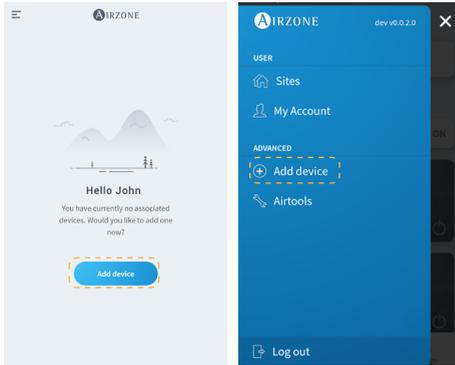


Il Webserver Airzone Cloud viene configurato in modo Automatico o con collegamento DHCP. Se fosse necessario effettuare manualmente un'associazione, premere l'icona delle impostazioni, attivare il modo Manuale e cambiare i parametri necessari.



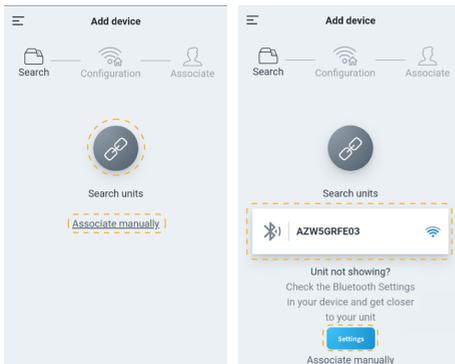
## Mediante l'applicazione Airzone Cloud

Per effettuare il collegamento con il dispositivo Airzone, è necessario avere installato l'applicazione Airzone Cloud sul dispositivo iOS o Android e seguire le seguenti indicazioni.



1. Sulla schermata iniziale o dalla barra laterale, premere "Aggiungere dispositivo" per iniziare il processo.

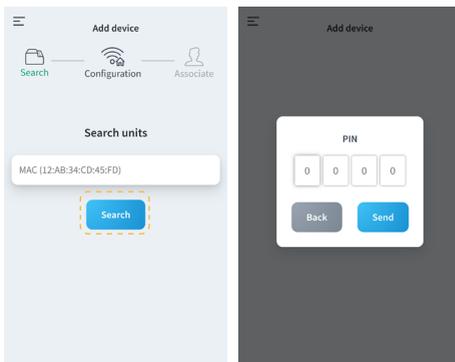
IT



2. Premere sull'icona Cercare unità. Il dispositivo mobile inizierà la ricerca dei dispositivi Bluetooth disponibili e mostrerà una lista di quelli trovati. Selezionare l'unità che si desidera associare.

Se non viene trovato nella lista, controllare di essere vicino al dispositivo da associare, e premere di nuovo l'icona Cercare unità.

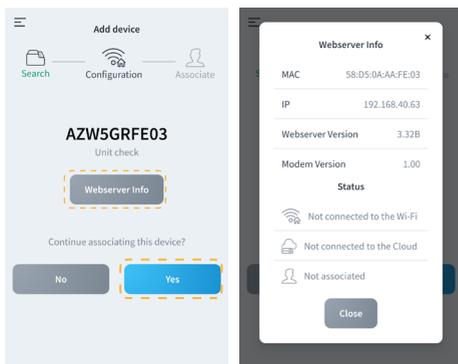
*\*Nota: se hai installato il server web AZX6WEBSCLLOUDR e il tuo dispositivo è iOS, clicca su Impostazioni - WiFi e seleziona la rete Wi-Fi creata dal server web per la tua associazione.*



Se il dispositivo non compare nella lista, premere "Associare manualmente" e inserire l'indirizzo MAC e il PIN del dispositivo.

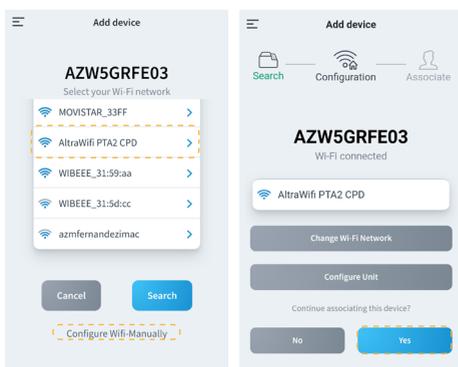
*Si possono trovare le informazioni relative al MAC e al PIN nelle seguenti posizioni:*

- Adesivo informativo nel Webserver.
- Mediante il termostato Blueface o Think (maestro del sistema con indirizzo 1). Premere Informazioni > Webserver.



3. È possibile consultare le informazioni e lo stato del dispositivo premendo su Informazioni del Webserver.

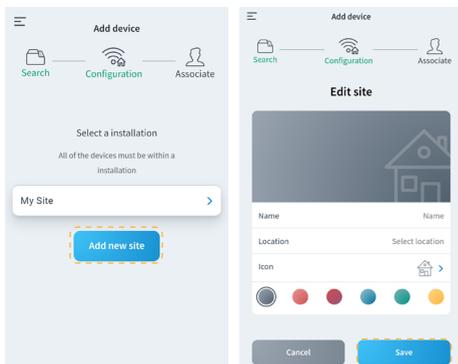
Confermare che il dispositivo che si desidera associare sia quello corretto premendo su Sì.



4. Selezionare la rete Wi-Fi e inserire la password. Se non si trova la rete Wi-Fi, premere di nuovo su Cercare per aggiornare la lista.

Per realizzare il collegamento manualmente, premere "Configurare il Wi-Fi manualmente" e inserire nome e password della rete Wi-Fi da associare.

Una volta effettuata la connessione alla rete Wi-Fi, premere Sì per continuare.

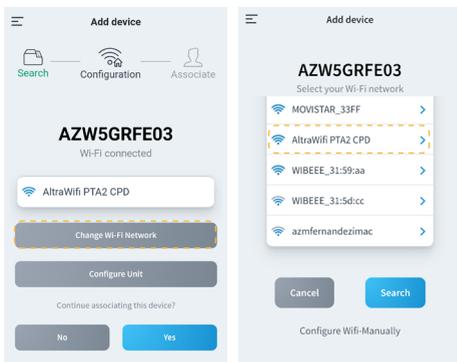


5. Per terminare, premere sull'installazione alla quale si desidera vincolare il dispositivo, o selezionare "Aggiungere una nuova installazione" e compilare i campi seguenti:

- Nome
- Posizione
- Icona

*Importante: Nei sistemi VAF/ZS62 è necessario attivare il collegamento a Internet dal termostato Blueface prima di avviare l'associazione.*

## CAMBIARE WI-FI



1. Per modificare la rete Wi-Fi collegata al dispositivo, ripetere il processo di associazione descritto precedentemente, e premere su "Cambiare rete Wi-Fi" al passaggio 4.
2. Selezionare la nuova rete Wi-Fi alla quale si desidera collegare il dispositivo, inserire la password e continuare con il processo di associazione descritto precedentemente.

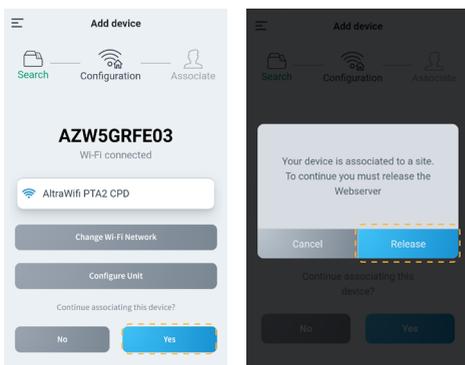
IT

**Dal termostato Blueface.** Accedere al parametro Informazioni nel menu Configurazione utente. Premere su Webserver, effettuare una nuova ricerca e continuare con l'associazione (vedi sezione Connessione Wi-Fi - Mediante Blueface).

**Dal termostato Think.** Resettare il Webserver Airzone Cloud. Accedere al menu "Configurazioni avanzate" tenendo premuto a lungo su Airzone due volte. Selezionare: Informazioni > Webserver > Reset. Realizzare nuovamente l'associazione dall'applicazione Airzone Cloud (vedi sezione Aggiungere dispositivo - Mediante l'applicazione Airzone Cloud).



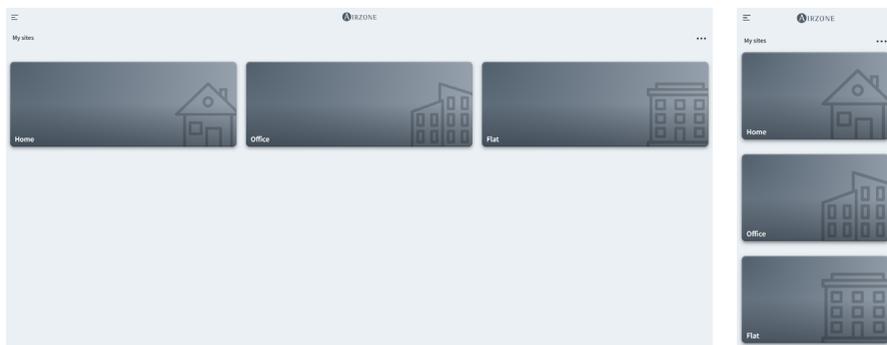
## LIBERARE DISPOSITIVO



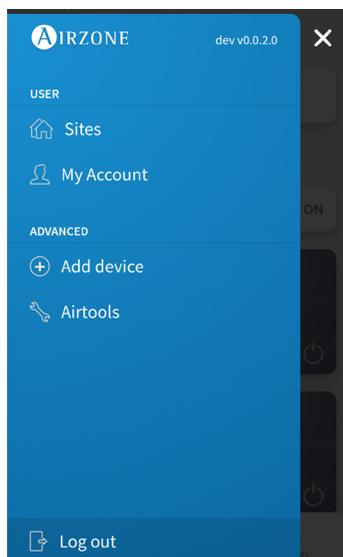
1. Per liberare il dispositivo, ripetere il processo di associazione descritto precedentemente, e premere Sì al passaggio 4. Confermare premendo su Liberare nella schermata seguente.
2. Una volta liberato, premere Sì per vincolare nuovamente il dispositivo a un'installazione esistente, oppure aggiungerne una nuova.

# Navigazione e controllo

Una volta iniziata la sessione con le proprie credenziali, è possibile accedere al controllo del sistema Airzone mediante l'applicazione per dispositivi Android o iOS, e dal browser web su [airzonecloud.com](http://airzonecloud.com). Lo schermo principale mostra le installazioni associate all'utente.



Accedendo dalla barra laterale, è possibile navigare tra i vari menu disponibili:



Utente:

- **Installazioni:** Visualizzazione delle installazioni associate all'utente.
- **Il mio account:** Gestione dei dati e impostazioni dell'utente.

Avanzato:

- **Aggiungere dispositivo:** Inizia il processo di associazione di un nuovo dispositivo Airzone.
- **Airtools:** Gestione avanzata delle installazioni associate all'utente.
- **Chiudere sessione.**

# INSTALLAZIONI

## Zone di una installazione

Lo schermo principale mostra le informazioni e lo stato di una installazione, dei gruppi e delle zone, e permette di controllare l'accensione e lo spegnimento indipendente di ognuno di loro.

- **Controllo delle installazioni.** Permette di controllare tutti i gruppi e le zone che appartengono a un sistema allo stesso tempo.
- **Controllo dei gruppi.** Permette di controllare tutte le zone che appartengono a un gruppo allo stesso tempo.
- **Controllo della zona.** Permette di controllare la zona individuale in modo indipendente.

IT



\*IAQ: Qualità dell'aria interna.

## Programmazioni

È possibile creare e gestire le programmazioni da diverse visualizzazioni:

- **Settimanale.** Visualizza le programmazioni di ogni zona del giorno selezionato.
- **Lista.** Visualizza tutte le programmazioni create.

Visualizzare le programmazioni del giorno selezionato

Programmazioni associate alla zona

Aggiungere programmazione

Programmazioni di calendario

Programmazioni settimanali

Programmazioni di calendario

Aggiungere programmazione

Abilitare/disabilitare programmazione

Programmazioni settimanali



La priorità impostata per le programmazioni è:  
Programmazioni di calendario > settimanali > zona.

Per creare una programmazione, premere su "Aggiungere programmazione" e compilare i campi obbligatori. Esistono due tipi di programmazioni:

- **Settimanale.** Permette di creare una programmazione selezionando i giorni della settimana e l'ora.
- **Calendario.** Permette di creare una programmazione selezionando un periodo di date.

*Settimanale*

**Tipo di programmazione** | Weekly | Calendar

**Nome** | Name

**Abilitare/disabilitare programmazione** | Enable (toggle on)

**Selezionare tutto** | Enable all (toggle off)

**Selezionare gruppo** | System 1 (radio button)

**Selezionare zona individuale** | Room (checked), Bath (unchecked), Bedroom (checked)

**Selezionare giorni di programmazione** | Mo, Tu (checked), We, Th (checked), Fr, Sa, Su

**Selezionare ora** | 12 : 00

**Azione On/Off/Modo** | ON, OFF, Settings gear (selected)

**Modo di funzionamento** | Settings gear (selected), 20.0°

**Modalità di purificazione** | ON, OFF, Auto (selected)

**Aggiungere programmazione** | Add schedule

Nella programmazione Calendario, la sezione "Seleziona intervallo" permette di selezionare un periodo.

*Calendario*

**Tipo di programmazione** | Weekly | Calendar (selected)

**Nome** | Test

**Abilitare/disabilitare programmazione** | Enable (toggle on)

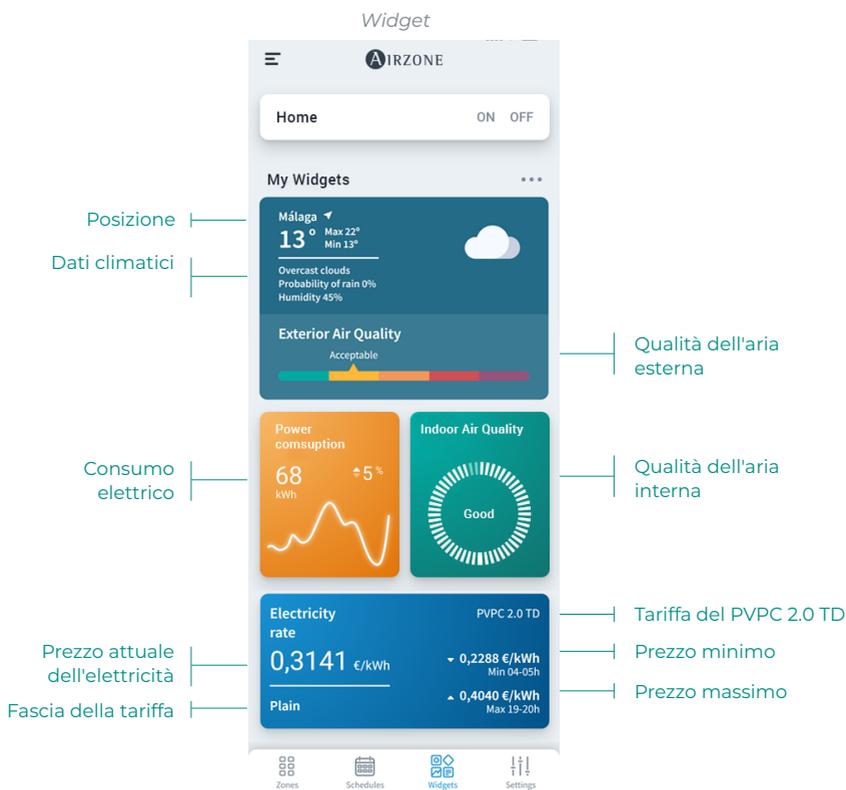
**Selezionare periodo** | Desde 10 Jul | Hasta 15 Sep

## Widget

La vista Widget permette di consultare le informazioni dei vari widget disponibili, che cambieranno in base alla regione e al sistema Airzone installato.

I widget disponibili sono:

- **Meteo.** Mostra i dati climatici e la qualità dell'aria esterna nella posizione dell'installazione.
- **Qualità dell'aria interna\***. Mostra lo stato della qualità dell'aria interna in base alle misure realizzate dal sensore della qualità del sistema Airzone.
- **Prezzo dell'elettricità\*\*.** Mostra il prezzo dell'elettricità corrispondente a quello denominato prezzo volontario per i piccoli consumatori (PVPC). La tariffa del PVPC 2.0 TD ha una distinzione oraria suddivisa in tre fasce: F1 (ore di punta), F2 (ore intermedie), F3 (ore fuori punta).
- **Consumo elettrico\*\*\*.** Mostra il consumo elettrico dell'installazione in base alle misure realizzate dal misuratore di consumo.



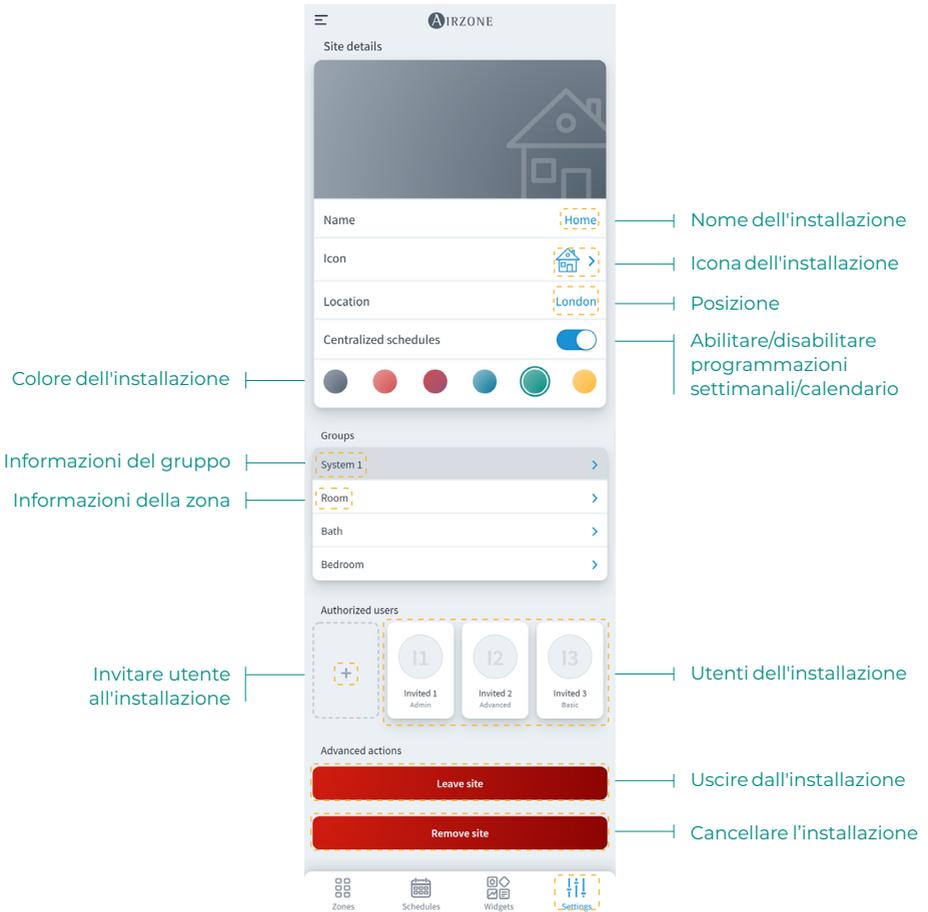
\*Disponibile solo per sistemi Airzone compatibili.

\*\*Disponibile nelle installazioni con ubicazione in Spagna, nelle Isole Baleari, nelle Isole Canarie, a Ceuta e Melilla.

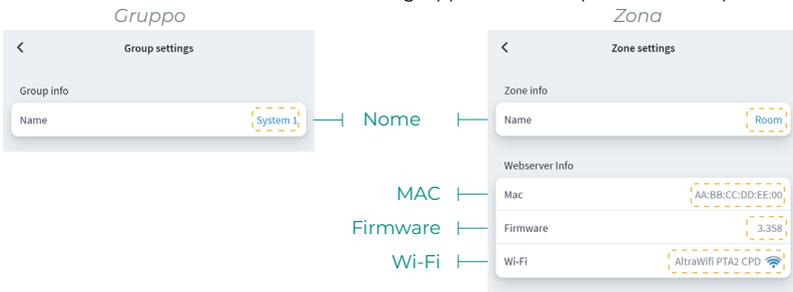
\*\*\*Disponibile solo per sistemi Airzone con misuratore di consumo.

## Impostazioni dell'installazione

Il menu Impostazioni consente di visualizzare e modificare le informazioni dell'installazione, i gruppi e le zone dell'installazione.

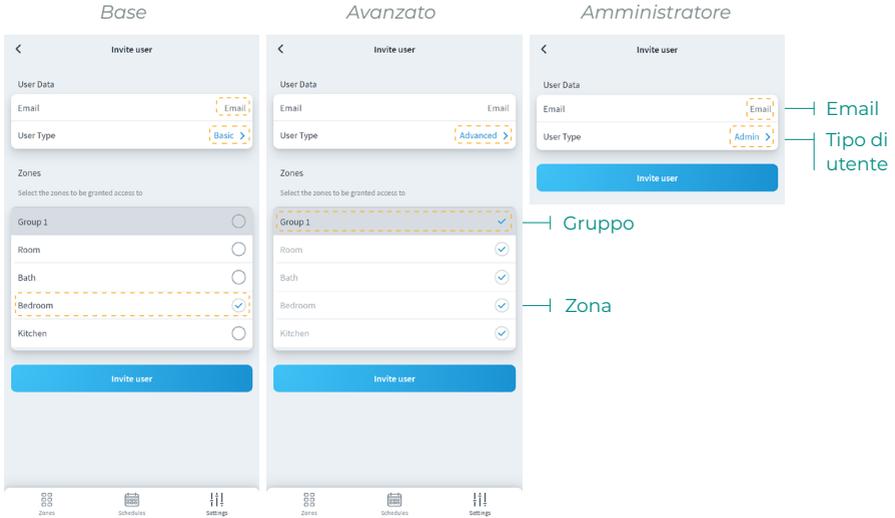


È possibile accedere alle informazioni relative al gruppo e alla zona premendoci sopra.

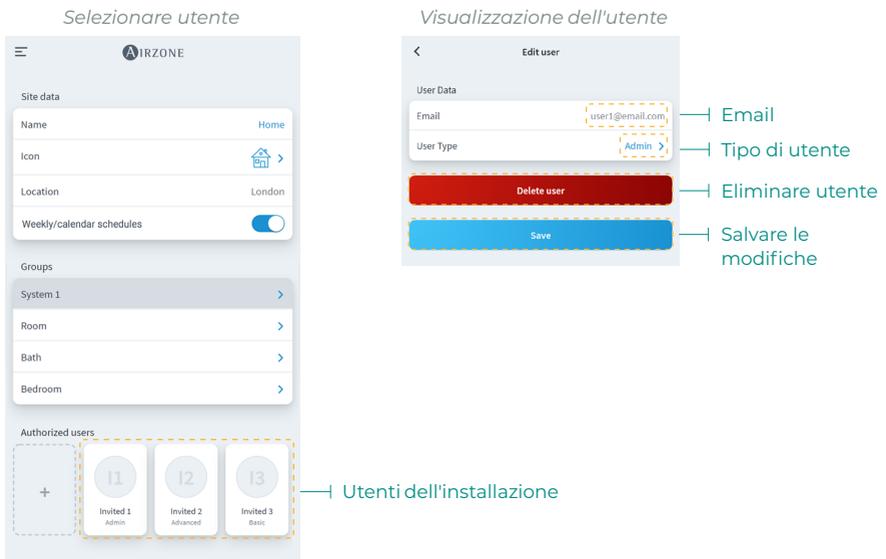


Per invitare degli utenti, premere l'icona + e compilare i campi obbligatori. È possibile selezionare il tipo di utente in base ai permessi che si desidera concedere.

- **Base.** Permette all'utente invitato di accedere e controllare le zone.
- **Avanzato.** Permette all'utente invitato di accedere e controllare i gruppi.
- **Amministratore.** Permette all'utente invitato di accedere e controllare tutti i gruppi di un'installazione.



Se si desidera, è possibile premere su un utente invitato per modificare i suoi permessi o eliminarlo una installazione.

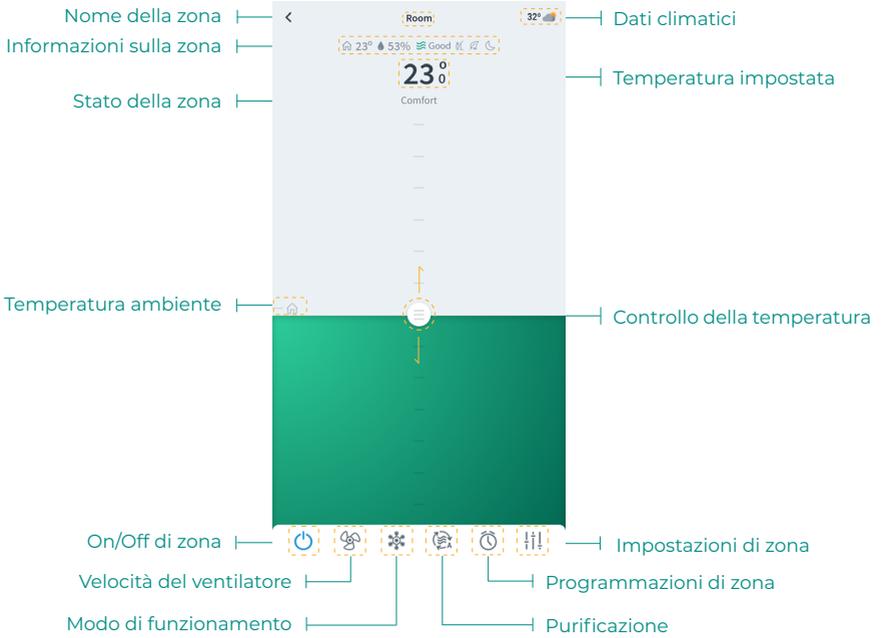


In base ai permessi assegnati, l'utente potrà realizzare determinate azioni in base alla tabella seguente:

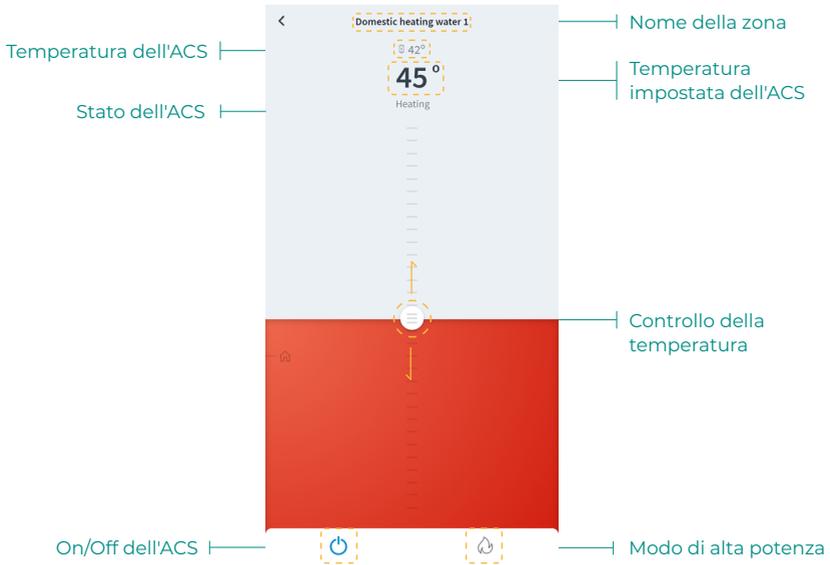
	Base	Avanzato	Amministratore
<b>Controllo dell'installazione/della zona</b>			
Accendere/spengere	✓	✓	✓
Selezionare la temperatura	✓	✓	✓
Selezionare il modo	✓	✓	✓
Selezionare la velocità	✓	✓	✓
Selezionare le lame	✓	✓	✓
Impostazioni dell'installazione/Impostazioni di zona		✓	✓
Vedere le informazioni dell'installazione/della zona		✓	✓
<b>Programmazioni</b>			
Vedere le programmazioni	✓	✓	✓
Creare/modificare/eliminare le programmazioni <i>*Solo programmazioni di zona</i>		✓*	✓
Attivare/disattivare le programmazioni <i>*Solo programmazioni di zona</i>		✓*	✓
Bloccare le programmazioni			✓
<b>Scene</b>			
Vedere le scene	✓	✓	✓
Creare/modificare/eliminare le scene <i>*Le scene sono a utente</i>	✓	✓	✓
<b>Gestione delle unità</b>			
Associare un server <i>*Non dipende dal ruolo dell'utente</i>	✓	✓	✓
Aggiungere un'installazione <i>*Non dipende dal ruolo dell'utente</i>	✓	✓	✓
Modificare un'installazione			✓
Eliminare un'installazione			✓
Aggiungere un gruppo			✓
Modificare un gruppo			✓
Eliminare un gruppo			✓
Modificare una zona			✓
Eliminare una zona			✓
Cambiare la rete Wi-Fi di un server			✓
Ordinare le zone all'interno di un gruppo	✓	✓	✓
Ordinare i gruppi all'interno di un'installazione	✓	✓	✓
Ordinare le installazioni di un utente	✓	✓	✓
Spostare le zone tra i gruppi			✓
<b>Gestione degli utenti</b>			
Vedere gli utenti		✓	✓
Invitare gli utenti <i>*Solo nei gruppi in cui si ha l'accesso e solo a utenti base</i>		✓*	✓
Aggiornare i permessi degli utenti <i>*Solo nei gruppi in cui si ha l'accesso e solo a utenti base</i>		✓*	✓
Eliminare gli utenti <i>*Solo nei gruppi in cui si ha l'accesso e solo a utenti base</i>		✓*	✓
Bloccare la gestione degli utenti			✓
<b>Airtools</b>			
Accesso alla lista delle installazioni			✓
Impostazioni avanzate di installazioni/sistemi/zona			✓

# ZONE

Controlla i diversi parametri della zona selezionata dalla visualizzazione di zona.



Se l'installazione dispone di ACS, le funzioni disponibili per il relativo controllo sono le seguenti:



## Controllo di zona

 **On/Off.** Premendo sull'icona, si accenderà o si spegnerà la zona in cui si trova.

**23° Temperatura impostata.** Facendo scorrere il dito sulla barra di controllo della temperatura, è possibile selezionare la temperatura impostata desiderata a intervalli di 0,5 °C. I limiti di temperatura permessi sono:

- Modo caldo: 15-30 °C.
- Modo freddo: 18-30 °C.

## Modo di funzionamento

I modi disponibili sono:



 **Stop.** Il sistema di climatizzazione rimarrà fermo, indipendentemente dallo stato del resto delle zone. Inoltre, tutti gli elementi terminali (bocchette, serrande, ecc.) rimarranno chiusi.

 **Freddo.** In questo modo di funzionamento, il sistema lavora unicamente con l'unità in modo freddo quando alcune delle zone entrano in regime di domanda (temp. impostata < temp. ambiente).

 **Caldo.** In questo modo di funzionamento, il sistema lavora unicamente con l'unità in modo caldo quando alcune delle zone entrano in regime di domanda (temp. impostata > temp. ambiente).

 **Ventilazione.** In questo modo di funzionamento, il sistema lavora unicamente con l'unità in modo ventilazione quando alcune delle zone associate al sistema entrano in regime di domanda (temp. impostata < temp. ambiente).

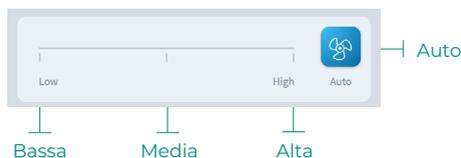
 **Deumidificazione\*.** In questo modo di funzionamento, il sistema lavora unicamente con l'unità in modo deumidificazione, raffreddando l'ambiente e dando priorità al suo funzionamento per ridurre l'umidità, quando alcune delle zone entrano in regime di domanda (temp. impostata < temp. ambiente).

*\*Nota: Questo modo è ideale per i giorni con un livello alto di umidità, poiché riduce la comparsa di particelle d'acqua nelle bocchette.*

 **Alta potenza.** Aumenta la potenza dell'unità per riscaldare l'acqua più velocemente.

## Velocità del ventilatore

Lavora in modo Automatico per difetto, imponendo la portata in base al numero di zone in regime di domanda. In base al tipo di impianto, è possibile selezionare la velocità in modo manuale.



## Purificazione\*

Utilizzare questa opzione per selezionare il modo di funzionamento della purificazione:



- **Auto.** La purificazione si attiva quando il sistema si trova in domanda d'aria e la qualità dell'aria indoor (IAQ) misurata dal sensore di particelle non è Buona. La zona fermerà automaticamente la purificazione dopo 5 minuti di misurazione Buona della IAQ.
- **On.** La purificazione sarà sempre in funzione quando è presente domanda d'aria.
- **Off.** La purificazione non si attiverà.

## Funzione Eco-Adapt

Questo parametro imposta il livello di efficienza energetica del sistema limitando le temperature impostabili in ambiente dai termostati allo scopo di favorire al massimo un utilizzo efficiente dell'impianto:



 **Off.** Le temperature impostabili sui termostati non sono limitate e il range di lavoro è libero.

 **Manual.** Le temperature massime o minime impostabili sui termostati sono quelle impostate sul termostato maestro.

 **A.** Range di lavoro in modo freddo 24 °C - 30 °C e nel modo caldo 15 y 22 °C.

 **A+.** Range di lavoro in modo freddo 25 °C - 30 °C e nel modo caldo 15 y 21,5 °C.

 **A++.** Range di lavoro in modo freddo 26 °C - 30 °C e nel modo caldo 15 y 21 °C.

Spagna   Portogallo   Germania	Francia	Italia
 ☀ 15 °C - 22 °C * 24 °C - 30 °C	☀ 15 °C - 22 °C * 24 °C - 30 °C	☀ 15 °C - 21 °C * 24 °C - 30 °C
 ☀ 15 °C - 21,5 °C * 25 °C - 30 °C	☀ 15 °C - 20,5 °C * 25 °C - 30 °C	☀ 15 °C - 20,5 °C * 25 °C - 30 °C
 ☀ 15 °C - 21 °C * 26 °C - 30 °C	☀ 15 °C - 19 °C * 26 °C - 30 °C	☀ 15 °C - 20 °C * 26 °C - 30 °C

\*Disponibile solo per sistemi Airzone compatibili.

## Programmazioni di zona

Le programmazioni di zona sono disponibili solo se sono disabilitate le programmazioni settimanali/calendario nelle impostazioni dell'installazione.

### Impostazioni dell'installazione

IT

Disabilitare programmazioni settimanali/calendario

Una volta disabilitate le programmazioni settimanali/calendario, premere sull'icona delle programmazioni di zona dalla visualizzazione di zona per accedere alla gestione delle programmazioni.

### Programmazioni di zona

Zona  
Selezionare giorno

Attivare/disattivare  
Aggiungere programmazione  
Programmazioni del giorno selezionato

Per creare una nuova programmazione di zona, premere "Aggiungere programmazione" e compilare i campi obbligatori.

### Aggiungere programmazione

Nome  
Selezionare giorni di programmazione  
Azione On/Off/Modo/ Temperatura

Selezionare ora  
Selezionare temperatura  
Selezionare velocità del ventilatore\*

Aggiungere programmazione

IT

\*Disponibile in base al tipo di installazione.

## Impostazioni di zona

Premere l'icona per accedere ai parametri.



**Nome.** Consente di cambiare il nome della zona.

**Sleep.** Eco-timer di spegnimento della zona. I valori selezionabili sono i seguenti:

- **Off.** Il timer è spento.
- **30.** Attiva il timer e dopo 30 minuti la zona si spegne.
- **60.** Attiva il timer. Dopo 30 minuti, la zona cambia la sua temperatura di un grado, e dopo 60 minuti dall'attivazione si spegne.
- **90.** Attiva il timer. Dopo 30 minuti, la zona cambia la sua temperatura di un grado. Dopo 60 minuti dalla sua attivazione, la zona cambia la sua temperatura di un altro grado. Dopo 90 minuti dalla sua attivazione si spegne.



**Antigelo.** Evita che la temperatura ambiente della zona scenda al di sotto dei 12 °C anche se la zona è spenta. (Se la zona si trova in modo Stop, il modo Antigelo non si attiva).

**Tipi di impianto.** Permette di configurare le sorgenti freddo e caldo nella zona. Le opzioni da configurare sono:

- **Aria.** Abilita il modo caldo/freddo ad aria nella zona selezionata.
- **Radiante.** Abilita il caldo/freddo radiante nella zona selezionata.
- **Combinato.** Attiva le sorgenti di aria e l'impianto radiante nella zona, e consente all'utente di selezionare il tipo di impianto in caldo che desidera in tale zona.



**Direzione dell'aria.** Permette di definire l'inclinazione delle lame delle unità per freddo e caldo.

**Impostazioni Lite.** Permette di definire la temperatura base impostata per la zona con termostato Lite. Potrà inoltre configurare lo stato del LED del termostato Lite per farlo spegnere dopo qualche secondo.

## Modi utente\*

Questo parametro è disponibile solo quando il controller è configurato come master. Per cambiare il modo utente dalla schermata principale, premere l'icona del modo utente e selezionare il modo desiderato:



 **Comfort.** Modo dell'utente standard per difetto. Selezionare la temperatura impostata desiderata usando i limiti di temperatura prestabiliti.

 **Eco.** Questo parametro imposta il livello di efficienza energetica del sistema limitando le temperature impostabili in ambiente dai termostati allo scopo di favorire al massimo un utilizzo efficiente dell'impianto.

 **Notte.** Il sistema cambia automaticamente la temperatura impostata di 0,5 °C ogni 30 minuti fino a un massimo di 2 °C. Durante il raffreddamento il sistema incrementa la temperatura impostata, durante il riscaldamento la diminuisce.

 **Libero.** Si utilizza quando non viene rilevata presenza in brevi periodi di tempo. Verrà stabilita una temperatura impostata più efficiente. Se il termostato è attivato la zona inizierà a lavorare in modo comfort.

 **Vacanze.** Questa funzione consente di risparmiare energia quando l'utente è assente per lunghi periodi di tempo.

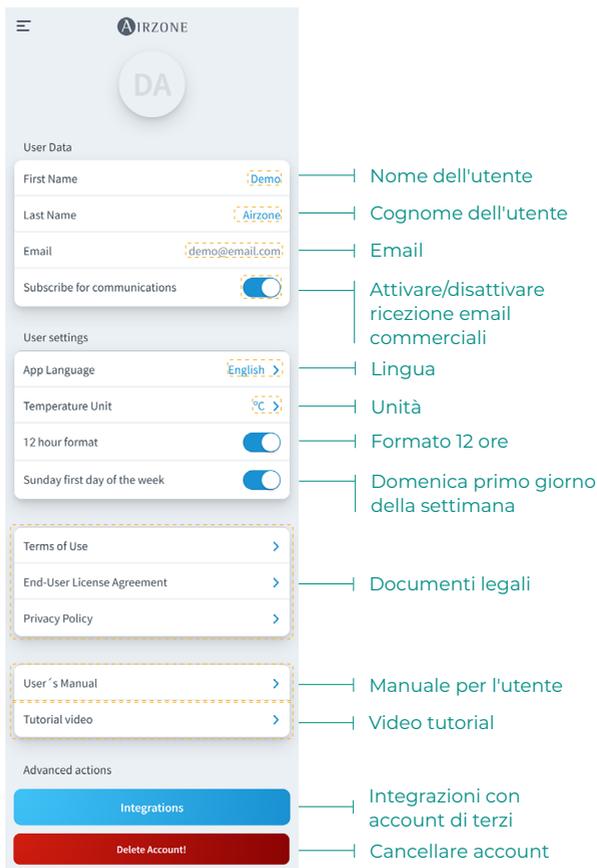
 **Stop.** Il sistema viene spento completamente indipendentemente dello stato del resto delle zone. Inoltre, tutti gli elementi terminali (griglie, serrande, ecc.) rimanere aperti.

*\*Disponibile solo per sistemi Airzone VAF, ZBS e 2 fili a 2 tubi.*

# Il mio account

Da questa finestra è possibile gestire le proprietà dell'utente in tutta l'applicazione Airzone Cloud.

IT



**Dati dell'utente.** Consente di modificare il nome e il cognome associati all'utente.

**Lingua.** Consente di cambiare la lingua in cui verrà mostrata l'applicazione. Le lingue disponibili sono: spagnolo, inglese, francese, italiano, portoghese e tedesco.

**Unità.** Consente di scegliere tra i gradi Celsius (°C) o Fahrenheit (°F).

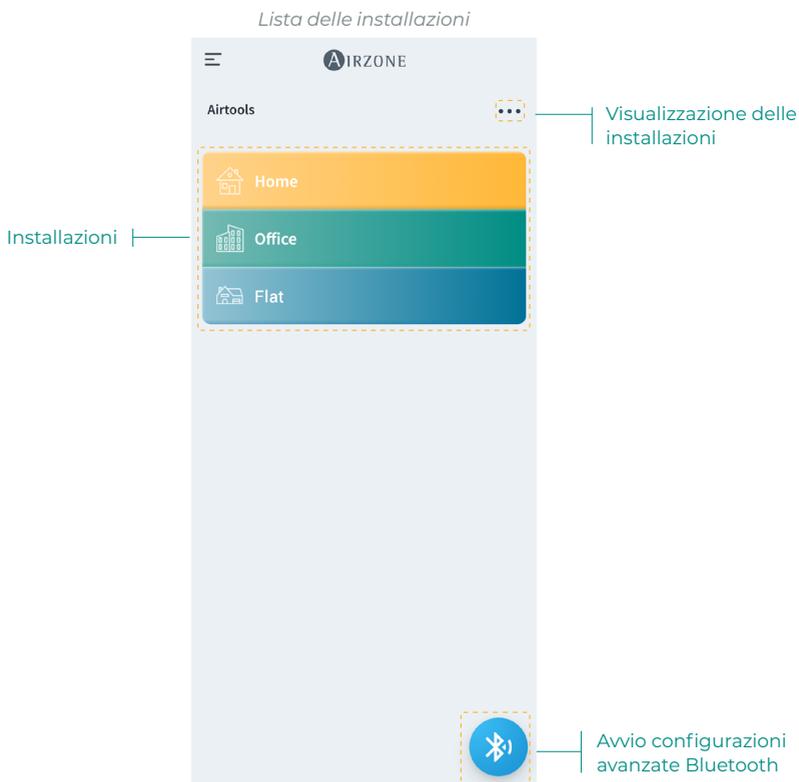
**Termini di utilizzo, Contratto di licenza utente finale e Politica sulla privacy.** L'utente può accedere ai testi legali dell'applicazione.

**Manuale per l'utente e Video tutorial.** È possibile consultare manuali e video di supporto online.

**Cancellare account!** Elimina l'utente associato al server.

# Airtools

Airtools permette di visualizzare e gestire le installazioni associate all'utente, e i relativi parametri avanzati.



IT

Lo schermo Airtools mostra una lista delle installazioni associate all'utente e permette di configurare i dispositivi Airzone compatibili.

**Installazioni.** Accedere all'installazione selezionata per vedere le informazioni e le impostazioni avanzate disponibili.

**Visualizzazione.** Permette di selezionare tra le due opzioni di visualizzazione delle installazioni associate:

- **Compatta.** Mostra le installazioni in Airtools sotto forma di tessera.
- **Lista.** Mostra una visualizzazione ridotta sotto forma di lista delle installazioni in Airtools.

**Avvio configurazioni avanzate Bluetooth.** Permette di avviare la ricerca dei dispositivi via Bluetooth per accedere alle configurazioni avanzate.

## WEBSERVER

Airtools permette di visualizzare e gestire i webservers all'interno di una installazione associata all'utente e i suoi parametri avanzati.



Lo schermo principale permette di visualizzare le informazioni del dispositivo vincolato a una installazione, e di accedere alle impostazioni avanzate dei sistemi e delle zone associate a un utente.

**Informazioni del Webservice.** Informazioni dettagliate del dispositivo associato a una installazione.

- **MAC.** Indirizzo MAC del dispositivo vincolato.
- **Firmware.** Versione del firmware del Webservice.
- **Wi-Fi.** Rete vincolata al dispositivo.
- **Integrazione.** Integrazioni disponibili mediante il webservice.

**Sistemi.** Mostra i sistemi associati all'installazione, e permette di accedere alle relative impostazioni avanzate.

**Zone.** Mostra le zone associate al sistema, e permette di accedere alle relative impostazioni avanzate.

**Liberare server.** Consente di liberare un server associato a una installazione.

**Rileva sistemi.** Permette di aggiornare il dispositivo per rilevare nuovi sistemi collegati.

## SISTEMA

Se si seleziona la configurazione del **sistema**, i parametri disponibili sono:

### Informazioni

**Informazioni.** Offre le informazioni sul sistema e sugli elementi collegati.

### Impostazioni

**Protezione rischio condensa** (disponibile solo negli impianti che dispongono di zone con controllo di freddo radiante). Consente di selezionare il livello di protezione contro il rischio di condensa: Molto alto, Alto, Medio, Basso e Molto basso. Se necessario, è possibile disattivare questa protezione per 1 ora.

**Temperatura batteria.** Permette di configurare i valori limite della temperatura delle batterie di raffreddamento e riscaldamento negli impianti fancoil.

**Tipi di impianto.** Permette di attivare e disabilitare i modi freddo e caldo, e di selezionare la temperatura massima per il modo freddo (18-26 °C) e per il modo caldo (19-30 °C).

**Isteresi.** Definisce il differenziale di temperatura tra la temperatura ambiente e la temperatura impostata.

### Portata.

- **Q-Adapt.** Consente di selezionare l'algoritmo di controllo della portata più adatto all'impianto. Le opzioni disponibili sono:
  - Massimo: Il sistema lavora alla velocità massima, indipendentemente dal numero di zone.
  - Potenza: Il sistema lavora a una velocità maggiore rispetto al livello Standard, per favorire l'aumento della portata.
  - Standard: Il sistema modifica la velocità in base al numero di zone.
  - Silenzio: Il sistema lavora a una velocità minore rispetto al livello Standard, per favorire la riduzione del rumore.
  - Minimo: Il sistema lavora alla velocità minima, indipendentemente dal numero di zone.
- **Apertura proporzionale.** Permette di abilitare/disabilitare la proporzionalità delle serrande del sistema.
- **Aria minima.** Consente di abilitare/disabilitare l'entrata di una portata minima d'aria in quelle zone in cui è stata raggiunta la temperatura impostata nelle diverse serrande del sistema.

**Uscita.** Permette di modificare la logica di funzionamento del relè VMC/Caldaia della scheda centrale del sistema.

**Temperatura di protezione.** Permette di selezionare la temperatura di spegnimento della caldaia per la sua protezione.

**Sonda.** Permette di definire le temperature di spegnimento del sistema per la protezione dell'unità in modo caldo e freddo.

## ZONA

Se si seleziona la configurazione di una **zona**, i parametri disponibili sono:

### Informazioni

**Informazioni.** Offre informazioni sulla zona e sugli elementi collegati.

**Uscite associate.** Mostra le uscite di controllo associate al termostato.

### Impostazioni

**Maestro.** Consente di configurare il termostato come Maestro o Zona.

**Modo base.** Consente di configurare il termostato in modo Base o Avanzato. I parametri che possono essere controllati in modo Base sono: On/Off, Temperatura impostata, Portata, Velocità del ventilatore e Modo di funzionamento.

**Offset.** Correzione della temperatura ambiente delle diverse zone del sistema in modo freddo e in modo caldo, con un fattore di correzione compreso tra -2,5 °C e 2,5 °C/ -5 °F e 5 °F a intervalli di 0,5 °C/1 °F.

**Maestro dell'installazione.** Permette di imporre il modo di funzionamento del sistema 1 al resto dei sistemi collegati.

**Tipi di impianto.** Permette di configurare le sorgenti freddo e caldo nella zona. Le opzioni da configurare sono:

- **Spenta.** Disabilita la sorgente freddo/caldo nella zona selezionata.
- **Aria.** Abilita il modo caldo/freddo ad aria nella zona selezionata.
- **Radiante.** Abilita il caldo/freddo radiante nella zona selezionata.
- **Combinato.** Abilita il caldo/freddo ad aria e radiante nella zona selezionata e consente all'utente di selezionare la sorgente caldo che desidera in tale zona.

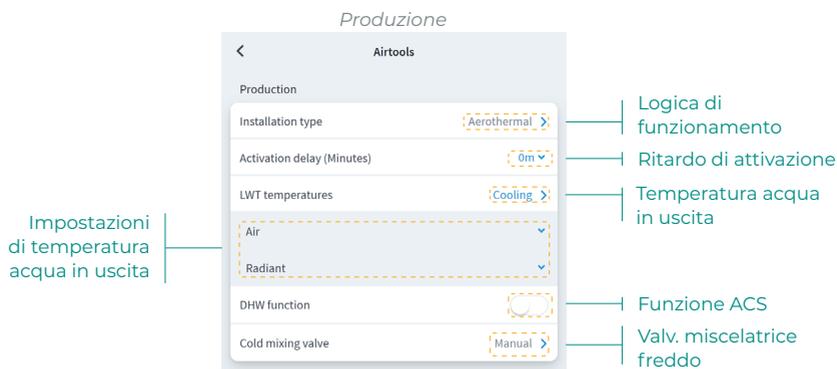
**Ingressi.** Permette di gestire lo stato di un modulo di zona in base al rilevamento di presenza o di apertura di una finestra:

- **Finestra.** Agisce solo sull'elemento di controllo del modulo di zona. Se viene rilevata l'apertura di una finestra in una zona in cui si trova attivato questo contatto, questa si spegne dopo 60 secondi, e viene mostrato l'avviso Finestra attiva nell'applicazione. Se si desidera attivare questa funzione, definire la logica del contatto come Normalmente aperto o Normalmente chiuso.
- **Presenza.** Agisce sull'elemento di controllo del modulo di zona solo se è associato a un termostato. Non funziona nei moduli di zona secondari. Se dopo 5 minuti non viene rilevata alcuna presenza in una zona in cui si trova attivato questo contatto, si attiva un timer da 90 secondi, e viene mostrato l'avviso Presenza attiva nell'applicazione. Se si desidera attivare questa funzione, definire la logica del contatto come Normalmente aperto o Normalmente chiuso.
- **Funzione Eco.** Modifica la temperatura impostata selezionata (+/-2,5 °C) per una gestione più efficiente della domanda termica della zona in impianti fancoil.

**Ventilazione costante.** Consente di mantenere la ventilazione del sistema, anche se non è in regime di domanda negli impianti fancoil. Questa funzione si configura in modo indipendente nei modi freddo e caldo.

**Voltaggio DC del ventilatore.** Funzione del sistema che permette di regolare le velocità del ventilatore in base alle specifiche di tensione del costruttore del fancoil.

## PRODUZIONE\*



IT

**Logica di funzionamento.** Permette di configurare la logica di funzionamento per i relè di controllo della centrale di controllo di produzione:

- Sistema idronico (configurazione per difetto).
- 2 tubi / 4 tubi\*\*
- RadianT (consigliato per i sistemi RadianT365)

*Nota: In questa configurazione, l'unità interna rimarrà in modo Standby una volta raggiunto il comfort in tutte le zone.*

**Ritardo di attivazione.** Permette di selezionare un tempo di ritardo nell'accensione dell'unità di produzione, configurabile in minuti, da 0 a 7. (Per difetto 3 min).

**Temperatura acqua in uscita.** (Disponibile solo negli impianti con interfaccia AZX6GAW[XXX], purché l'unità di aeroterma non sia configurata per lavorare in modo automatico, permettendo l'imposizione delle temperature di lavoro). Permette di definire le temperature dell'acqua in uscita dell'unità di aeroterma per i modi freddo e caldo. I limiti di temperatura vengono definiti dall'unità. Valore per difetto:

- Aria in modo freddo: 10 °C
- Radiante in modo freddo: 18 °C
- Aria in modo caldo: 50 °C
- Radiante in modo caldo: 35 °C

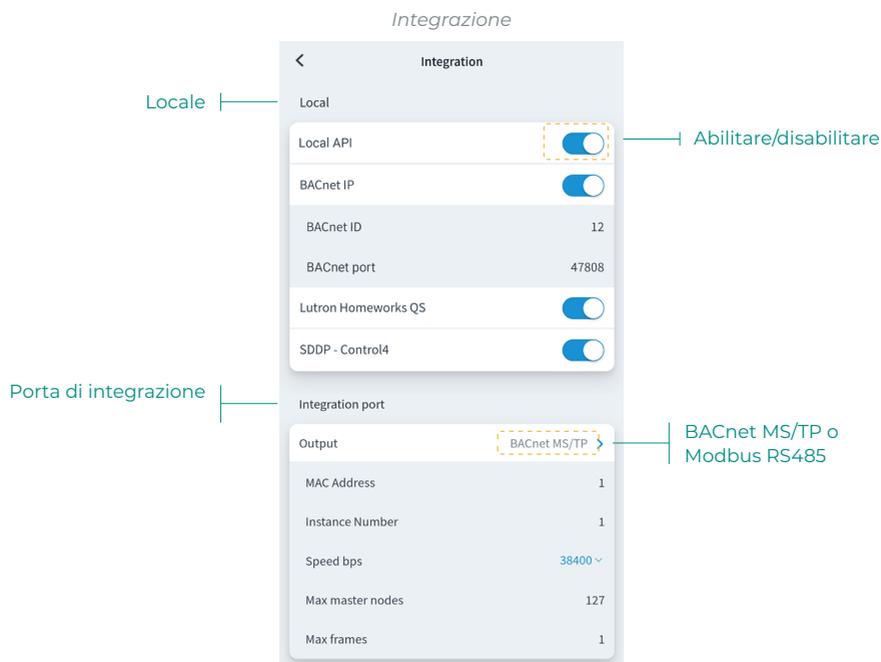
**Funzione ACS.** (Disponibile solo nelle installazioni con interfaccia di controllo AZX6GAW XXX). Permette di attivare / disattivare (On/Off) la funzione di Acqua Calda Sanitaria (ACS) nei sistemi collegati alla CCP. Funzione attivata per difetto.

**Valv. miscelatrice freddo** (disponibile solo negli impianti con interfaccia di aeroterma). Permette di configurare il funzionamento dell'impianto in base alla presenza o meno della valvola miscelatrice freddo.

Selezionare Manuale se si dispone di valvole miscelatrici freddo nell'impianto; in tal caso, dovranno essere tarate a 18 °C. Se l'impianto non dispone di valvola miscelatrice freddo, selezionare Auto, affinché l'impianto funzioni in modo automatico con la temperatura letta dal sistema. È configurata come Manuale per difetto.

*Importante: I parametri di configurazione della centrale di controllo di produzione sono disponibili solo in AZX6CCPGAW1 per il termostato Blueface maestro del sistema n. 1 o sistemi RadianT VALR.*

## INTEGRAZIONE\*



### Locale

Mostra una lista delle integrazioni locali disponibili del webserver da abilitare e configurare in modo indipendente.

### Porta di integrazione

Permette di configurare la porta di integrazione in base ai protocolli di comunicazione disponibili:

#### Modbus RS485.

- **Indirizzo Modbus.** Valore configurabile tra 1 e 256.
- **Velocità di comunicazione.** Valore da scegliere tra le opzioni disponibili.

#### BACnet MS/TP.

- **Indirizzo MAC.** Valore configurabile tra 0 e 127.
- **BACnet ID.** Valore configurabile tra 0 e 4, 194, 302.
- **Velocità di comunicazione.** Valore da scegliere tra le opzioni disponibili.
- **Numero massimo di nodi master.** Valore configurabile tra 1 e 127.
- **Numero massimo di trame.** Valore configurabile tra 1 e 127.

*\*Importante: L'opzione Integrazioni è disponibile solo con collegamento Bluetooth e con dispositivi compatibili.*

## AIDOO PRO FANCOIL

### Impostazioni

**Tipo di installazione.** È possibile configurare una installazione a 2 tubi (per difetto) o a 4 tubi.

**Cambio del modo automatico in funzione della temperatura della batteria (Installazione a 2 tubi).** Disponibile solo se la sonda di temperatura della batteria AI2 è installata (vedi Modo Auto del ventilatore per ulteriori informazioni).

**Funzione deumidificatore.** Disponibile solo se è installato il sensore di temperatura della bobina di raffreddamento (AI2). Questa funzione permette di selezionare la modalità a secco quando la temperatura della bobina è inferiore a 10 °C. In modalità secca, la valvola di raffreddamento e ventilazione sarà attivata a seconda dell'umidità configurata e della temperatura nominale della zona.

**Ventilazione costante.** Da questo parametro è possibile configurare il comportamento che deve assumere il ventilatore quando raggiunge il comfort in modo indipendente per il modo freddo e per il modo caldo.

**V minimo e V massimo** (Voltaggio DC del ventilatore). Funzioni del sistema che permettono di regolare le velocità del ventilatore in base alle specifiche di tensione del costruttore dell'unità interna.

**Modo base.** Consente di attivare il modo base del termostato. È attivato per difetto. I parametri che possono essere controllati in modo base sono: On/Off, Temperatura impostata e Velocità del ventilatore.

#### **Modo freddo/Modo caldo.**

- **Temp. minima/Temp. massima.** Permettono di selezionare la temperatura massima per il modo caldo (19-30 °C, per difetto: 30 °C) e la temperatura minima per il modo freddo (18-26 °C, per difetto: 18 °C) a intervalli di 1 °C. Se lo si desidera, è possibile disabilitare alcuni modi.
- **Temperatura batteria raffreddamento/Temperatura batteria riscaldamento.** Permettono di configurare i valori limite della temperatura delle batterie di raffreddamento e riscaldamento purché siano installate nell'uscita AI2 (installazione a 2 tubi) o AI2 e AI3 (installazione a 4 tubi). Si useranno come riferimento per il cambio di modo automatico, per la gestione del ventilatore e per il controllo dell'apertura minima delle valvole proporzionali.
  - Batteria di riscaldamento. Impostazione della temperatura minima per l'acqua della batteria di riscaldamento (37 °C per difetto).
  - Batteria di raffreddamento. Impostazione della temperatura massima per l'acqua della batteria di raffreddamento (17 °C per difetto).

**Offset.** Correzione della temperatura ambiente delle diverse zone del sistema in modo freddo e in modo caldo, con un fattore di correzione compreso tra -2,5 °C e 2,5 °C a intervalli di 0,5 °C. Si trova configurato a 0 °C per difetto.

**Presenza.** Permette di gestire lo stato di un modulo di zona in base al rilevamento di presenza.

**Finestra.** Permette di gestire lo stato di un modulo di zona in base al rilevamento di apertura di una finestra.

**Funzione Eco.** Modifica la temperatura impostata selezionata (+/-2,5 °C) per una gestione più efficiente della domanda termica della zona.

## Dati climatici

---

L'applicazione Airzone Cloud fornisce i dati climatici del luogo stabilito nell'installazione. Premere su Posizione, nell'angolo superiore destro, per accedere ai dati climatici dallo smartphone. Se si accede dal browser o da un tablet, i dati climatici sono visibili sulla parte destra dello schermo.

IT

## Incidenze

---

Se in una installazione viene rilevato un allarme di finestra, presenza o antigelo, tale allarme potrà essere visualizzato mediante l'applicazione Airzone Cloud, che mostra un avviso che ne indica il tipo nella zona in cui si è verificato. Una volta risolto tornerà al suo stato normale.